

## ITALIANO

Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni.

La nostra vernice spray bicomponente universale è un sistema innovativo: l'indurente è direttamente all'interno della bomboletta!

### ISTRUZIONI GENERALI:

Temperatura di lavorazione fra 10°C e 25°C. Non spruzzare su superfici calde. Non lavorare sotto l'influenza diretta dei raggi del sole. Durante il procedimento assicurarsi che ci sia sufficiente aerazione e indossare la mascherina di protezione. Coprire le parti che non devono essere trattate e l'area circostante per proteggerle dalla nebbia di nebulizzazione. Il supporto deve essere pulito, asciutto e privo di grasso.

Tempo di utilizzo e di lavorazione: 5 - 6 ore.

**Preparazione delle bombolette di vernice bicomponente:**

Attivare ogni singola bomboletta appena prima del bisogno.

**Passo 1:** Agitare energicamente la bomboletta prima dell'uso! Rimuovere il pulsante rosso dal tappo immediatamente prima della verniciatura.

**Passo 2:** Ruotare di 180° la bomboletta ed applicarla sul perno sul fondo della bomboletta.

**Passo 3:** Posizionare la bomboletta, con il tappo rivolto verso il basso, su una superficie solida. Premere con il palmo sul pulsante di rilascio rosso fino all'arresto. Dopo il rilascio agitare nuovamente con forza la bomboletta (3 minuti).

### AVVERTENZE PER L'APPLICAZIONE PER CERCHI IN ALLUMINIO E ACCIAIO:

#### 1 Preparazione:

La vernice spray bicomponente è stata progettata, durante il suo sviluppo, per una facile applicazione. Rimuovere le ruote dal proprio veicolo per l'applicazione. Il pneumatico può rimanere sul cerchio.

**Attenzione:** Nessuna garanzia o responsabilità può essere accettata per danni materiali o lesioni personali a voi o a terzi non coinvolti derivanti da un intervento improprio sul veicolo o da un uso improprio del nostro prodotto.

#### Pulizia:

Rimuovere la polvere dei freni, i residui di catrame e lo sporco della strada con un detergente per cerchi disponibile in commercio o uno shampoo per auto. Lasciare asciugare completamente la ruota.

#### 2 Rettifica:

Per garantire un'adesione ottimale, si consiglia di irruvidire il substrato con la spugna abrasiva fornita. Rimuovere completamente la ruggine dai cerchi in acciaio.

Se il cerchio è già danneggiato da graffi o contatto con il marciapiedi, si consiglia di procedere prima con la rettifica. Rimuovere la polvere di rettifica con aria compressa o un panno umido. Se necessario, pulire nuovamente il cerchio. **Attenzione:** i cerchi danneggiati sono un pericolo per la sicurezza. Sostituire il cerchio in caso di danni gravi.

#### 3 Mascheramento/sgrassatura:

**a** I pneumatici, le valvole, le superfici di contatto per le barchie/i dadi delle ruote e il mozzo della ruota, nonché la superficie di contatto interna al mozzo devono essere coperti.

**b** Sgrassare la superficie da verniciare usando i panni di pulizia forniti. In alternativa, si può usare un prodotto per la rimozione del silicone, ad es. il **predetergente per la pellicola a spruzzo per carrozzeria FOLIATEC (art. 79934)**.

**c** Inserire liberamente le carte di copertura allegate tra il cerchio e lo pneumatico.

#### 4 Applicazione:

Agitare energicamente la bomboletta. L'ugello utilizzato è un ugello a ventaglio. Spruzzare prima le aree difficili da raggiungere come i fori dei bulloni delle ruote, gli angoli e i bordi. Spruzzare la vernice spray bicomponente universale in 2 - 3 passate sottili. Tempo di aerazione fra le operazioni di spruzzatura: 5 - 10 minuti. Agitare la bomboletta tra una passata e l'altra. Mantenere la distanza dall'oggetto da spruzzare (ca. 30 cm).

#### 5 Indurimento:

Rimuovere le carte di copertura immediatamente dopo l'ultima passata. Lasciare asciugare o indurire la vernice per 24 ore. In seguito possono essere montati di nuovo sul veicolo. La vernice raggiunge la sua durezza finale dopo circa 7 giorni. Durante questo periodo, dovrebbe essere evitato l'uso intenso o la sporcizia (valichi di montagna o viaggi a lunga distanza).

## ESPAÑOL

*Lea detenida e íntegramente las instrucciones para el uso antes de la aplicación del producto.*

**Nuestro spray de pintura universal 2K es un sistema innovador: ¡el endurecedor se halla directamente en el bote!**

### INSTRUCCIONES DE PROCESAMIENTO:

**Temperatura de aplicación entre 10 °C y 25 °C. No rociar sobre superficies calientes. No utilizar bajo la radiación directa del sol. Mientras se está utilizando el producto es preciso que haya suficiente ventilación así como llevar mascarilla de protección. Cubra las partes que no van a ser pulverizadas y el área circundante para protegerlas de la pulverización. La superficie de la base debe estar limpia, seca y libre de grasa.**

**Vida útil o tiempo de procesamiento: 5 - 6 horas.**

### Preparación de los botes de pintura 2K:

**Active cada lata justo antes de necesitarla.**

**Paso 1:** ¡Agitar el bote con fuerza antes de usar! Justo antes de pintar, quitar el botón rojo de la tapa.

**Paso 2:** Girar el bote 180° y colocar el botón sobre la boquilla de la parte inferior del bote.

**Paso 3:** Coloque el bote con la tapa boca abajo sobre una superficie sólida. Presionar el botón de disparo rojo con la palma de la mano hasta al tope. Volver a agitar con fuerza el bote tras disparar el producto (3 minutos).

### INSTRUCCIONES DE USO PARA LLANTAS DE ALUMINIO Y DE ACERO:

#### 1 Preparación:

El spray de pintura 2K ha sido desarrollado de manera que su uso sea muy sencillo. Retire las ruedas de su vehículo para su aplicación. El neumático puede permanecer en la llanta.

**Atención:** No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad por daños materiales o personales a usted o a terceros no implicados que se deriven de una intervención inadecuada en el vehículo o del uso incorrecto de nuestro producto.

#### Limpieza:

Elimine el polvo de los frenos, los residuos de alquitrán y la suciedad de la carretera con un limpiador de llantas convencional o con un champú para automóviles. A continuación, deje que la rueda se seque completamente.

#### 2 Pulido:

Para garantizar una adhesión óptima, se recomienda pulir la base con la esponja abrasiva adjunta. Elimine completamente el óxido de las llantas de acero.

Si la llanta ya está dañada por arañazos o por el contacto con el bordillo, se recomienda pulirla primero. Elimine el polvo de pulido con aire comprimido o con un paño húmedo. De ser necesario, vuelva a limpiar la llanta.

**Atención:** las llantas dañadas representan un peligro para la seguridad. Sustituya la llanta en caso de daños graves.

#### 3 Despegado/desengrasado:

**a** Es preciso cubrir los neumáticos, las válvulas, las superficies de contacto para pernos/tuercas de rueda y cubo, así como la superficie de contacto interior con el cubo.

**b** Desengrasar la superficie a pintar con los paños de limpieza adjuntos. De forma alternativa, puede utilizarse un decapante de silicona, por ejemplo el **limpiador de láminas en spray para carrocerías FOLIATEC.com (n° de art. 79934)**.

**c** Insertar las plantillas de enmascarar adjuntas de forma suelta entre la llanta y el neumático.

#### 4 Aplicación:

Agitar bien el bote. La boquilla utilizada es una boquilla de abarico. Primero rocíe las zonas de difícil acceso, como los agujeros de los tornillos de las ruedas, las esquinas y los bordes. Aplique el spray de pintura universal 2K en 2 - 3 pasadas en una capa fina. Tiempo de evaporación entre las aplicaciones: 5 - 10 minutos. Volver a agitar el bote antes de cada pasada. Mantener la distancia hacia el objeto a ser rociado (aprox. 30 cm).

#### 5 Secado:

Quitar las plantillas de enmascarar con cuidado justo después de la última aplicación. Dejar que la pintura se seque/endurezca durante 24 horas. A continuación, se pueden volver a montar en el automóvil. La pintura logra su secado definitivo tras aprox. 7 días. Durante este tiempo, se debe evitar el uso intensivo o la suciedad (recorridos por pasos de montaña o viajes de larga distancia).

## ČESKÝ

*Pozorně si přečtěte návod k použití.*

**Náš Universal 2K Lackspray představuje inovativní výrobek, u kterého je tvrdidlo obsaženo přímo v plechovce s lakem.**

### ZÁKLADNÍ INSTRUKCE:

Zpracovávejte při teplotě mezi 10 °C a 25 °C. Nestříkejte na horké plochy. Nezpracovávejte na přímém slunci. Během práce zajistěte dostatečné odvětrávání a noste ochrannou dýchací masku. Díly a okolí, které nemají být nastříkány, zakryjte, aby byly chráněny před rozprašovanými kapkami. Povrch musí být čistý, suchý a zbavený mastnoty.

**Doba zpracovatelnosti či zpracování: 5 - 6 hodiny.**

### Příprava plechovek s dvousložkovým lakem:

**Každou plechovku aktivujte až těsně před tím, než ji budete používat.**

**Krok 1:** Plechovku před použitím pečlivě protřepejte! Těsně před zahájením lakování vyjměte z víčka červené tlačítko.

**Krok 2:** Plechovku otočte o 180° a tlačítko nasadíte na čep na jejím dně.

**Krok 3:** Plechovku postavte víčkem dolů na pevnou podložku. Červené spouštěcí tlačítko stlačte plochou dlaní až na doraz. Po aktivaci plechovku znovu intenzivně protřepejte (3 minuty).

### POKyny PRO Využití NA HLINÍKOVÉ ČI OCELOVÉ RÁFKY:

#### 1 Příprava:

Tento dvousložkový lak ve spreji byl vyvinut tak, aby se s ním jednoduše pracovalo. Pro jeho využití kola nejprve sundejte z vozidla. Pneumatiky můžete ponechat na ráfcích.

**Pozor:** Nelze převzít žádnou záruku ani odpovědnost za škody na věci či na zdraví, které Vám nebo neúčastněným třetím osobám byly způsobeny neodbornými zásahy na vozidle nebo neodborným používáním našeho výrobku.

#### Čištění:

Pomocí běžného čističe na ráfky popř. autošampónu odstraňte brzdový prach, zbytky dehtu a silniční špinu.

Následně nechte celé kolo uschnout.

#### 2 Broušení:

Za účelem zaručení optimální přilnavosti doporučujeme povrch lehce zdrsnit přiloženou brusnou houbičkou. Usazeniny a náznaky rzi na ocelových ráfcích je třeba kompletně odstranit.

Pokud je ráfek již poškozen škrábanci nebo kontaktem s obrubníkem, doporučuje se nejprve toto poškození vyhladit. Brusný prach odstraňte stlačeným vzduchem nebo navlhčeným hadříkem. V případě potřeby ráfek znovu očistěte.

**Pozor:** poškozené ráfky představují bezpečnostní riziko. V případě silného poškození ráfek vyměňte.

#### 3 Zakrytí/odmaštění:

**a** Ráfky, ventily, dotykové plochy pro čepy, šrouby a matice jakož i hlavu kola a vnitřní dotykové plochy hlavy musí být zakryty.

**b** Lakovaný povrch odmastěte pomocí přiložených čistících ubrousků. Jako alternativou můžete použít odstraňovač silikonu, např. **FOLIATEC Karosserie Sprüh Folien Vorreiniger (Čističe karosérii před nástříkem fólie, výr. č. 79934)**.

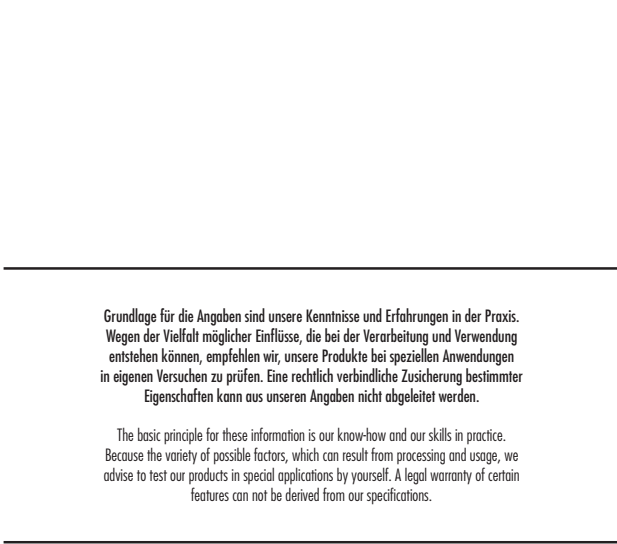
**c** Přiložené krycí kartičky vložte volně mezi ráfek a pneumatiku.

#### 4 Nanášení:

Plechovku pečlivě protřepejte. U používaných trysky se jedná o trysku vějířovitou. Nastříkejte nejprve těžko dostupná místa, jako rohy, hrany a otvory na šrouby. Dvousložkový lak Universal 2K Lackspray nanášejte v tenké vrstvě ve 2 - 3 nástřících. Časový odstup mezi nástřiky jednotlivých vrstev: 5 – 10 minut. Plechovku mezi jednotlivými nástřiky opakovaně protřepejte. Dodržujte od stříkaného předmětu odstup cca 30 cm.

#### 5 Vytvrzení:

Okamžitě po posledním nástřiku vytáhněte vložené krycí kartičky. Lak nechte 24 hodin schnout, popř. vytvrdnout. Poté můžete kola namontovat zpět na vozidlo. Konečnou tvrdost lak získá po cca 7 dnech. Během této doby je třeba se vyvarovat silného zatížení a znečištění (dlouhé cesty či cesty na nepevných komunikacích).



Grundlage für die Angaben sind unsere Kenntnisse und Erfahrungen in der Praxis. Wegen der Vielfalt möglicher Einflüsse, die bei der Verarbeitung und Verwendung entstehen können, empfehlen wir, unsere Produkte bei speziellen Anwendungen in eigenen Versuchen zu prüfen. Eine rechtlich verbindliche Zusicherung bestimmter Eigenschaften kann aus unseren Angaben nicht abgeleitet werden.

The basic principle for these information is our know-how and our skills in practice. Because the variety of possible factors, which can result from processing and usage, we advise to test our products in special applications by yourself. A legal warranty of certain features can not be derived from our specifications.

Diese Gebrauchsanleitung kann auf Grund technischer Änderungen durch eine neue Version ersetzt worden sein.

Bitte informieren Sie sich auf unserer Website [www.foliattec.com](http://www.foliattec.com), ob es sich bei der vorliegenden Anleitung um die neueste Version handelt. Informationen zu FOLIATEC Produkten sowie Tipps und Tricks zur Montage finden Sie in unserem Online Blog unter [www.foliattec.com/blog/faqs](http://www.foliattec.com/blog/faqs) oder fragen Sie unser Technik-Team (Tel. +49 (0)911/975440)

These instruction manual may have been replaced with a newer version due to technical changes. Visit our website at [www.foliattec.com](http://www.foliattec.com) to see if the instructions provided represent the latest version. Information on FOLIATEC products as well as installation tips and tricks can be found in our Online Blog under [www.foliattec.com/blog/faqs](http://www.foliattec.com/blog/faqs) or contact our technical team (Tel. +49 (0)911/975440)

FOLIATEC.com ist ein international eingetragenes Warenzeichen der FOLIATEC® Böhm GmbH & Co Vertriebs KG, Germany. FOLIATEC.com is an int. reg. TM of FOLIATEC® Böhm GmbH & Co. Vertriebs KG, Germany. Druckfehler, Irrtum und technische Änderungen vorbehalten. I Subject to misprints, errors and technical changes. Copyright© by FOLIATEC.com. Verstöße werden gerichtlich verfolgt. I All rights reserved. Violators will be prosecuted to the full extent of the law.

2K FELGEN  
LACK SET

FOLIATEC.com

## GEBRAUCHSANLEITUNG

INSTRUCTION MANUAL • MODE D'EMPLOI

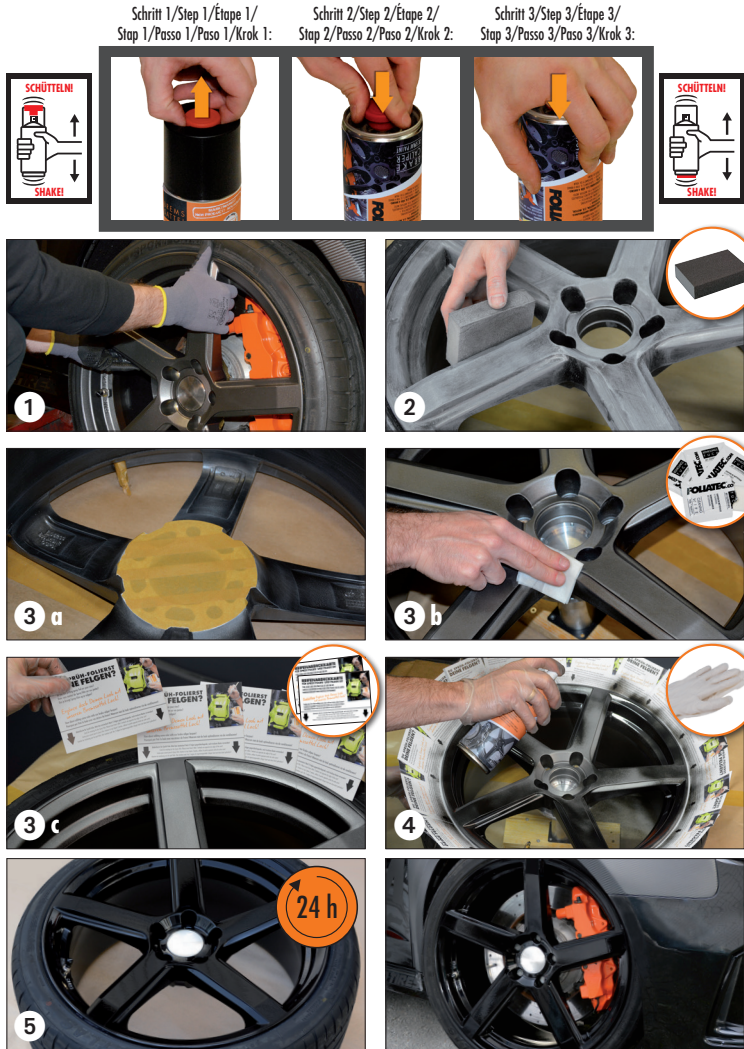
GEBUIKSAANWIJZING • ISTRUZIONE

INSTRUCCIONES PARA EL USO • NÁVOD

2C RIM SPRAY  
PAINT KIT

FOLIATEC Böhm GmbH & Co Vertriebs KG  
Neumeyerstr. 70, 90411 Nürnberg, Germany  
Tel.: +49(0)911/97544-0  
Fax: +49(0)911/97544-333  
[support@foliatec.de](mailto:support@foliatec.de)  
[www.foliatec.com](http://www.foliatec.com)





Schritt 1/Step 1/Étape 1/  
Step 1/Passo 1/Passo 1/Krok 1:

Schritt 2/Step 2/Étape 2/  
Step 2/Passo 2/Passo 2/Krok 2:

Schritt 3/Step 3/Étape 3/  
Step 3/Passo 3/Passo 3/Krok 3:

## DEUTSCH

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor der Verarbeitung aufmerksam durch.

Bei unserem Universal 2K Lackspray handelt es sich um ein innovatives System: der Härter befindet sich direkt in der Dose!

**ALLGEMEINE VERARBEITUNGSHINWEISE:**  
Verarbeitungstemperatur zwischen 10°C und 25°C. Nicht auf heiße Oberflächen sprühen. Nicht bei direkter Sonneneinstrahlung verarbeiten. Während der Verarbeitung für ausreichend Belüftung sorgen und Atemschutz tragen. Nicht zu besprühende Teile und Umfeld abdecken, um diese vor Sprühnebel zu schützen. Der Untergrund muss sauber, trocken und fettfrei sein. **Topf- bzw. Verarbeitungszeit: 5 - 6 Stunden.**

**Vorbereitung der 2K-Lackdosen:**  
Aktivieren Sie jede einzelne Dose erst kurz bevor Sie sie benötigen.

**Schritt 1:** Dose vor Gebrauch kräftig schütteln! Unmittelbar vor dem Lackieren roten Druckknopf aus der Kappe entnehmen.

**Schritt 2:** Dose um 180° drehen und auf den Stift am Dosenboden aufsetzen.

**Schritt 3:** Dose mit der Kappe kopfüber auf festen Untergrund stellen. Roten Auslöseknopf mit dem Handballen bis zum Anschlag drücken. Dose nach dem Auslösen erneut kräftig schütteln (3 Minuten).

**VERARBEITUNGSHINWEISE FÜR ALUMINIUM- UND STAHLFELGEN:**

**1 Vorbereitung:**  
Das 2K Lackspray wurde während seiner Entwicklung für eine einfache Verarbeitung konzipiert. Entfernen Sie für die Anwendung die Räder von Ihrem Fahrzeug. Der Reifen kann auf der Felge verbleiben.

**Achtung:** Für Sach- oder Personenschäden, die Ihnen oder unbeteiligten Dritten aus unsachgemäßen Eingriffen am Fahrzeug oder aus unsachgemäßer Anwendung unseres Produktes entstehen, kann keinerlei Gewährleistung oder Haftung übernommen werden.

## Reinigung:

Bremsstaub, Teerreste und Straßenschmutz mit einem handelsüblichen Felgenreiniger bzw. Autoshampoo entfernen. Das Rad im Anschluss vollständig trocknen lassen.

## 2 Schleifen:

Um eine optimale Haftung zu gewährleisten empfehlen wir den Untergrund mit dem beigelegten Schleifschwamm anzuwaschen. Rostansatz bei Stahlfelgen vollständig entfernen. Ist die Felge bereits durch Kratzer oder Bordsteinkontakt beschädigt, empfiehlt es sich diese zunächst plan zu schleifen. Schleifstaub mit Druckluft oder einem feuchten Tuch entfernen. Gegebenenfalls Felge erneut reinigen.

**Achtung:** beschädigte Felgen sind ein Sicherheitsrisiko. Bei starken Beschädigungen Felge erneuern.

## 3 Abkleben/Entfetten:

**a** Reifen, Ventile, Anlageflächen für Radbolzen/Radmuttern und Radnabe sowie innere Anlagefläche zur Nabe müssen abgedeckt werden.

**b** Zu lackierende Oberfläche mittels den beiliegenden Reinigungstüchern entfetten. Als Alternative kann ein Silikonentfemer verwendet werden, z. B. der **FOLIATEC Karosserie Sprüh Folien Vorreiniger (Art. 79934)**.

**c** Die beiliegenden Abdeckkarten locker zwischen Felge und Reifen stecken.

## 4 Auftragen:

Dose kräftig schütteln. Bei der verwendeten Düse handelt es sich um eine Fächerdüse. Zuerst schwer zu erreichende Bereiche wie Radschraubenlöcher, Ecken und Kanten spritzen. Das Universal 2K Lackspray in 2 - 3 Spritzgängen dünn aufsprühen. Abluftzeit zwischen den Sprühgängen: 5 - 10 Minuten. Das Schütteln der Dose zwischen den Sprühgängen wiederholen. Abstand zum besprühenden Objekt (ca. 30 cm) einhalten.

## 5 Aushärten:

Die Abdeckkarten direkt nach dem letzten Sprühgang entfernen. Den Lack 24 Stunden trocken bzw. aushärten lassen. Im Anschluss kann das Rad wieder am Fahrzeug montiert werden. Seine Endhärte erreicht der Lack nach ca. 7 Tagen. In dieser Zeit sollte starke Beanspruchung oder Verschmutzung (Pass- oder Langstreckenfahrten) vermieden werden.

## ENGLISH

Please read instructions thoroughly before starting.

Our Universal 2C Spray Paint utilises an innovative system: the hardening agent is already in the can!

## GENERAL INSTRUCTIONS:

Processing temperature between 10°C and 25°C. Do not spray on hot surfaces. Do not use in direct sunlight. Ensure proper ventilation during processing and wear respiratory protection. Cover parts and surroundings not to be sprayed to protect them from spray mist. The surface must be clean, dry and free of grease. **Processing time: 5 - 6 hours.**

## Preparation of the 2C spray can:

Only activate each individual can just before you need it.

**Step 1:** Shake can well before use. Remove the red push button from the cap directly before spraying.

**Step 2:** Turn the can 180° and attach the push button to the pin on the base of the can.

**Step 3:** Place the can with the cap upside down on a firm surface. With the ball of your hand, press the red release button as far as it will go. Re-shake can well after activating (3 minutes).

## PROCESSING INSTRUCTIONS FOR ALUMINIUM AND STEEL RIMS:

### 1 Preparation:

The 2C Spray Paint was designed for easy application. To apply it, remove the wheels from your vehicle. The tyre can remain on the rim.

**Warning:** No warranty or liability can be accepted for damage to property or personal injury to you or uninvolved third parties resulting from improper manipulations of the vehicle or from improper use of our product.

### Cleaning:

Remove brake dust, tar residues and road dirt with a standard rim cleaner or car shampoo. Allow the wheel to dry completely.

## 2 Sanding:

To ensure optimal adhesion, we recommend roughening the surface with the supplied abrasive sponge. Remove all rust from steel rims.

If the rim is already damaged due to scratches or contact with the kerb, we recommend sanding these flat first. Remove sanding dust with compressed air or a damp cloth. If necessary, clean the rim again.

**Warning:** damaged rims are a safety hazard. In the event of severe damage, replace the rim.

## 3 Masking/degreasing:

**a** Tyres, valves, contact surfaces for wheel bolts/wheel nuts and wheel hub as well as the inner contact surface with the hub must be covered.

**b** Degrease the surface to be painted using the supplied cleaning cloths. Alternatively, you can use a silicone remover, such as the **FOLIATEC Carbody Spray Film Pre-Cleaner (Art. 79934)**.

**c** Place the supplied cardboard protection covers loosely between the wheel rims and tyres.

## 4 Application:

Shake the can well. The nozzle used is a fan nozzle. First spray hard-to-reach areas such as wheel bolt holes, corners and edges. Apply Universal 2C Spray Paint in 2 or 3 thin coats. Drying time between each coat: 5 to 10 minutes. Shake the can repeatedly between sprays. Keep a distance of approximately 30cm from the object to be sprayed.

## 5 Hardening:

Remove cardboard protection covers immediately after spraying is completed. Allow the paint to dry and/or harden for 24 hours. Afterwards, the wheels can be mounted on the vehicle again. The paint will achieve its final hardness after around 7 days. During this time, heavy use or soiling (mountainous or long-distance journeys) should be avoided.

## FRANÇAIS

S.V.P lisez attentivement les instructions avant de commencer.

Notre peinture en bombe Universal 2 composants constitue un système innovant: le durcisseur est directement contenu dans la bombe!

## INSTRUCTIONS DE POSE GÉNÉRALES:

Température de pose entre 10°C et 25°C. Ne pas vaporiser sur des surfaces chaudes. Ne pas appliquer à la lumière solaire directe. Pendant le processus de pose, veillez à une aération suffisante et portez un masque de protection respiratoire. Couvrir les alentours et les pièces ne devant pas être vaporisées afin de les protéger de la brume de vaporisation. La surface doit être propre, sèche et exempte de graisse. **Stabilité en pot ou temps de pose: 5 - 6 heures.**

**Préparation des bombes de peinture 2 composants:**  
N'activez chaque bombe que juste avant de l'utiliser.

**Étape 1:** secouer énergiquement la bombe avant utilisation! Retirer la buse rouge du capuchon immédiatement avant de vaporiser.

**Étape 2:** tourner la bombe de 180° et insérer la buse dans la tige au bas de la bombe.

**Étape 3:** poser la bombe à l'envers, avec le capuchon, sur une surface dure. Enfoncer à fond la buse rouge de libération avec la paume de la main. Après libération, secouer à nouveau énergiquement la bombe (3 minutes).

## INSTRUCTIONS DE POSE POUR JANTES EN ALUMINIUM ET EN ACIER:

### 1 Préparation:

La peinture en bombe 2 composants a été conçue pour une pose facile. Pour l'utilisation, démontez les roues de votre véhicule. Le pneu peut rester sur la jante.

**Attention:** aucune garantie ni responsabilité ne sera assumée en cas de dommages sur des biens ou des personnes résultant de manipulations incorrectes sur le véhicule ou d'une utilisation incorrecte de notre produit.

### Nettoyage:

Éliminer la poussière de freins, les traces de goudron et les salissures routières à l'aide d'un nettoyant pour jantes ou shampooing pour auto courant. Laisser ensuite complète-

ment sécher la roue.

## 2 Ponçage:

Pour garantir une adhérence optimale, nous recommandons de dépolir la surface à traiter avec l'éponge abrasive fournie. Éliminer entièrement les traces de rouille sur les jantes en acier. Si la jante est déjà endommagée par des rayures ou le contact avec des bordures de trottoir, nous recommandons de d'abord la poncer jusqu'à ce qu'elle soit bien lisse. Retirer la poussière de ponçage avec de l'air comprimé ou un chiffon humide. Les cas échéant, nettoyer encore une fois la jante.

**Attention:** les jantes endommagées représentent un risque pour la sécurité. En cas d'endommagement important, remplacer la jante.

## 3 Protection/dégraissage:

**a** Les pneus, valves, surfaces de contact pour écrous/boulons de roue et le moyeu de roue doivent être protégés.

**b** Dégraisser la surface à vaporiser à l'aide des lingettes nettoyantes fournies. Un décapant silicone peut également être utilisé, comme p. ex. le **Pré-nettoyant pour film à vaporiser carrosserie FOLIATEC.com (Art. n° 79934)**.

**c** Insérez sans forcer les cartes de protection fournies entre la jante et le pneu.

## 4 Application:

Secouer énergiquement la bombe. La buse utilisée est une buse à jet éventail. Commencer par vaporiser les parties difficilement accessibles comme les trous de vis de roue, les coins et les arêtes. Vaporiser la peinture en bombe Universal 2 composants en couche fine et 2 - 3 étapes. Temps d'aération entre chaque vaporisation: 5 - 10 minutes. Secouer de nouveau énergiquement la bombe entre chaque couche. Respecter la distance (env. 30 cm) par rapport à l'objet vaporisé.

## 5 Durcissement:

Enlever les cartes de protection aussitôt après la dernière vaporisation. Laisser sécher, en l'occurrence durcir la peinture pendant 24 heures. Vous pouvez ensuite remonter les roues. La peinture atteint son durcissement final au bout de 7 jours environ. Il est recommandé d'éviter durant ce temps une forte sollicitation ou salissure (traversée de cols, longs trajets).

## NEDERLANDS

Lees aandachtig de gebruiksaanwijzing vóór de verwerking.

Bij onze Universal 2K Lackspray gaat het om een innovatief systeem: de harder bevindt zich direct in de bus!

## ALGEMENE VERWERKINGSINSTRUCTIES:

Verwerkingstemperatuur tussen 10 °C en 25 °C. Niet op hete oppervlakken spuiten. Verwerk het product niet bij directe zonnestraling. Tijdens de verwerking voor voldoende ventilatie zorgen en adembescherming dragen. Delen omgeving die niet bespoten mogen worden afdekken om deze te beschermen tegen spuitnevel. De ondergrond moet schoon, droog en vetvrij zijn. **Aanbreng- resp. verwerkingstijd: 5 - 6 uur.**

**Voorbereiding van de 2K Lack-bus:**  
Activeer iedere bus pas kort voordat u deze nodig hebt.

**Stap 1:** Bus voor het gebruik krachtig schudden! Onmiddellijk voor het lakken de rode drukknop uit de dop verwijderen.

**Stap 2:** De bus 180° draaien en op de stift op de onderkant van de bus plaatsen.

**Stap 3:** Bus met de dop ondersteboven op een vaste ondergrond plaatsen. De rode vrijgaveknop met de handpalm tot aan de aanslag indrukken. De bus na het vrijgeven opnieuw krachtig schudden (3 minuten).

## VERWERKINGSINSTRUCTIES VOOR ALUMINIUM EN STALEN VELGEN:

**1 Voorbereiding:**  
De 2K Lackspray is tijdens de ontwikkeling ontworpen voor een eenvoudige verwerking. Verwijder vóór het gebruik de wielen van uw voertuig. De band kan op de velg blijven.

**Let op:** Voor schade aan eigendommen of personen, die bij u of niet betrokken derden ontstaan door onjuist ingrijpen aan het voertuig of uit onjuist gebruik van ons product, kunnen wij geen enkele garantie of verantwoordelijkheid aanvaarden.

## Reiniging:

Verwijder remstof, teerresten en straatvuil met een in de handel gebruikelijke velgenreiniger of autoshampoo. Het wiel vervolgens volledig laten drogen.

## 2 Slijpen:

Om een optimale hechting te garanderen raden wij aan de ondergrond op te ruwen met de meegeleverde slijpspons. Roestanslag bij stalen velgen volledig verwijderen.

Als de velg al is beschadigd door krassen of trottoircontact, raden we u aan deze eerst glad te slijpen. Slijpstof met perslucht of een vochtige doek verwijderen. Eventueel de velgen nogmaals reinigen.

**Let op:** beschadigde velgen zijn een veiligheidsrisico. De velgen vervangen bij sterke beschadigingen.

## 3 Afplakken/ontvetten:

**a** banden, ventielen, contactoppervlakken voor wielbouten/wielmoeren en wielnaaf evenals binnenste contactoppervlakken op de as moeten worden afgedekt.

**b** De te lakken oppervlakken met behulp van de meegeleverde siliconenreiniger ontvetten. Als alternatief kan een siliconenverwijderaar worden gebruikt, bijv. **FOLIATEC carrosserie spuitfolie voorreiniger (art. 79934)**.

**c** De meegeleverde afdekkarten los tussen de velgen en banden plaatsen.

## 4 Aanbrengen:

Bus goed schudden. De spuitkop is een vlakstraalproeier. Spuit eerst moeilijk bereikbare gedeelten zoals wielschroefgaten, hoeken en zijkanten. De Universal 2K Lackspray in 2 - 3 spuitgangen dun opspuiten. Uitdamp tijd tussen de spuitgangen: 5 - 10 minuten. Bus bij het spuiten steeds tussentijds schudden. Afstand tot het te bespuiten object (ca. 30 cm) aanhouden.

## 5 Uitharden:

De afdekkarten direct na de laatste spuitgang verwijderen. De lak 24 uur laten drogen resp. uitharden. Vervolgens kunnen ze weer op het voertuig worden gemonteerd. De lak bereikt na ca. 7 dagen zijn definitieve hardheid. In deze tijd moet sterke belasting of vervuiling (passen rijden of lange ritten) worden vermeden.